

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification

n° 3

Septembre 1988
à la

Publication 432
1984

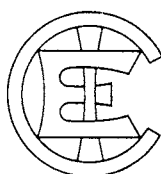
Amendment

No. 3

September 1988
to

Prescriptions de sécurité pour lampes
à filament de tungstène pour usage domestique
et éclairage général similaire

Safety requirements for tungsten filament lamps
for domestic and similar general lighting purposes



Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembe
Genève, Suisse

IECNORM.COM · Click to view the full PDF of IEC 60432:1984/AMD3:1988

Withdrawn

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification

n° 3

Septembre 1988
à la

Publication 432
1984

Amendment

No. 3

September 1988
to

Prescriptions de sécurité pour lampes
à filament de tungstène pour usage domestique
et éclairage général similaire

Safety requirements for tungsten filament lamps
for domestic and similar general lighting purposes

© CEI 1988

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Code prix
Price code 1

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

PREFACE

La présente modification a été établie par le Sous-Comité 34A: Lampes, du Comité d'Etudes n° 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cette modification est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapports de vote
34A(BC)353	34A(BC)393
34A(BC)354	34A(BC)394
34A(BC)355	34A(BC)395
34A(BC)356	34A(BC)396

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette modification.

Page 6

1. Domaine d'application

Dans le quatrième tiret, supprimer E26d.

Page 10

2. Définitions

Ajouter:

2.14 Lampe à calotte argentée

Lampe dont une partie de l'ampoule est recouverte d'une matière réfléchissante destinée à réfléchir une partie importante de la lumière émise dans la direction du culot de la lampe.

Page 12

5. Protection contre les contacts accidentels dans les douilles à vis

Supprimer E26d.

6. Résistance à la torsion

Remplacer le paragraphe 6.2 par:

6.2 Le fabricant peut choisir de concevoir certaines classes de lampes supportant 165 °C (au lieu de 210 °C), dans les conditions suivantes:

- a) l'échauffement moyen Δt_s est inférieur d'au moins 45 K à la valeur correspondante spécifiée à l'article 10, ou

PREFACE

This amendment has been prepared by Sub-Committee 34A: Lamps, of IEC Technical Committee No. 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

Six Months' Rule	Reports on Voting
34A(C0)353 34A(C0)354 34A(C0)355 34A(C0)356	34A(C0)393 34A(C0)394 34A(C0)395 34A(C0)396

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Reports indicated in the above table.

Page 7

1. Scope

From the fourth dashed item, delete E26d.

Page 11

2. Definitions

Add:

2.14 Bowl mirror lamp

A lamp with part of its bulb coated with reflecting material so as to reflect a substantial part of the light in the general direction of the lamp cap.

Page 13

5. Protection against accidental contact in screw lampholders

Delete E26d.

6. Resistance to torque

Replace Sub-clause 6.2 by:

6.2 The manufacturer may elect to design certain classes of lamp to withstand 165 °C (instead of 210 °C), in the following circumstances:

- a) if their average Δt_s is at least 45 K lower than the relevant value specified in Clause 5.10, or

b) la lampe est destinée à fonctionner culot en bas et satisfait aux conditions suivantes:

- i) elle est livrée avec des instructions appropriées quant à son utilisation, et
- ii) elle a un échauffement moyen Δt_s , mesuré culot en bas, inférieur d'au moins 45 K à la valeur correspondante spécifiée à l'article 10.

TABEAU I

Supprimer E26d.

Page 14

TABEAU II

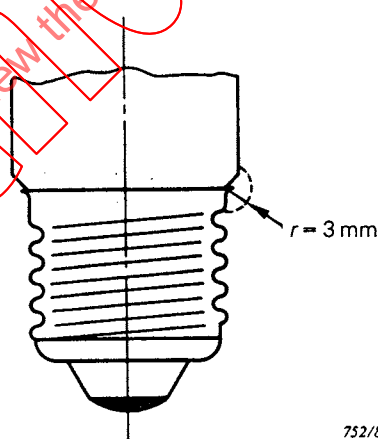
Supprimer E26d/.

8. Parties accidentellement sous tension

8.2 *Supprimer* E26d.

FIGURE 1

Modifier comme indiqué ci-dessous.



752/88

Page 18

TABEAU IV

Supprimer E26d.

Page 24

TABEAU V, article 5

Supprimer point d).

- b) if the lamp is intended to operate cap down and complies with the following:
- i) is accompanied by appropriate instructions as to its use, and
 - ii) has an average Δt_s , when measured in the cap down position of at least 45 K lower than the relevant value specified in Clause 10.

TABLE I

Delete E26d.

Page 15

TABLE II

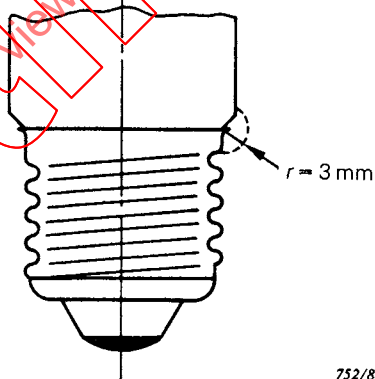
Delete E26d/.

8. Accidentally live parts

8.2 Delete E26d.

FIGURE 1

Amend as shown below.



752/88

Page 19

TABLE IV

Delete E26d.

Page 25

TABLE V, Clause 5

Delete Item d).

Page 34

TABLEAU VIII

Supprimer E26d.

Page 40

ANNEXE B, figure 3

Supprimer E26d dans le tableau.

Page 44

D4.

*Dans Limite de surtension, remplacer 600 V** par **.*

*Remplacer la note ** par:*

**** Un moyen de limiter la surtension peut être adopté pour satisfaire aux prescriptions de performances de la Publication 64 de la CEI.**